

THIS IS A PENCIL. HELEN IS A NURSE.

Por Lupe Gehrenbeck

AMANDA Y GREGORIO BRINDAN, LAS VELAS ENCENDIDAS, MOMENTO ROMÁNTICO. SE ESCUCHA UN MÚSICA SUAVE.

AMANDA:

Entonces, ¿jugamos?

GREGORIO:

No sé... Tú sabes que yo no creo en nada que no se toque (LA TOCA) ... se huelo (LA HUELE) ... se sienta... (LA ABRAZA) ... se quiera...

AMANDA:

... tú me quieres, yo te quiero, entonces jugamos.

GREGORIO:

Amanda, ese es un juego muy tonto. ¿por qué no vemos mejor una película?

AMANDA:

Porque tú nunca quieres ver las que a mí me gustan.

GREGORIO:

¡Eso no es verdad! La última vez vimos una de Jennifer Aniston ¡que ni a ti te gustó!

AMANDA:

O sea que hoy ¿escoges tú?

GREGORIO:

No, está bien. Escoge tú.

AMANDA:

Yo escojo el juego.

AMANDA VA POR UNA CAJA.

GREGORIO:

¿Básquetbol... fútbol... baseball... la play?

AMANDA VUELVE CON EL JUEGO DE LA OUIJA.

AMANDA:

Pero ¡qué falta de imaginación! Mira que yo no creo en brujas, pero de que vuelan, ¡vuelan!

AMANDA DISPONE DE TODA LA PARAFERNALIA. SE PONEN EN POSICIÓN. GREGORIO, A REGAÑADIENTES.

AMANDA:

Eso sí, te tienes que concentrar, porque si no, no funciona.

EL CURSOR DE LA OUIJA SE EMPIEZA A MOVER.

GREGORIO:

Lo estás empujando tú.

AMANDA:

¡Te lo juro que no!

AMANDA SIGUE LAS LETRAS, TRATANDO DE DARLES UN SENTIDO.

AMANDA:

Q... u...é... t... e... g... u... s... t... a... d... e... e...ll...a?

AMANDA LO MIRA INQUISIDORA.

GREGORIO:

No entiendo... ¿Es conmigo?

AMANDA:

No te hagasel tonto. *You are pushing too hard on my generosity, Greg.*

(TRANSICION)

¿Greg?

GREGORIO:

What?

AMANDA:

Don't be afraid.

GREGORIO:

¿Quién eres tú?

AMANDA:

¡Amanda! ¿quién más? ¿es que hay otra?

GREGORIO:

¡Pero si tú no hablas inglés!

AMANDA:

I am trying to be reasonable here: she is definitively not more beautiful than me!

GREGORIO:

¿Qué?

AMANDA:

Furthermore... she is so...so easy to forget... she is no more than a forgettable woman.

(ME INTERESA QUE SEA UN INGLES DE LIBRITO, DE ALGUNA MANERA)

GREGORIO:

¿Por qué me engañaste? Me dijiste que no hablabas inglés.

AMANDA:

I know, I know... I know you still think of me.

GREGORIO:

Who are you?

AMANDA:

¿Por qué me hablas en inglés? ¡Me asustas!

GREGORIO:

No te hagas, Amanda. Déjalo ya. Los fantasmas solo viven en tu cabeza. Yo ya la olvidé. No quiero jugar más.

AMANDA:

I'm no ghost! I'm alive! You keep me alive! Our song... the photo in your wallet...

AMANDA APAGA LA MUSICA DE UN GOLPE. MIRA A GREGORIO CON MUCHA SERIEDAD.

AMANDA:

Quiero ver tu cartera.

GREGORIO:

¿Qué te pasa, Amanda? ¡Tú no eres así!

AMANDA:

¿Así cómo?

GREGORIO:

¡Como todas! ...controladoras, manipuladoras... cariñosas y confiadas al principio, celosas y regañonas después...

AMANDA:

¿Y me dices que eres feminista?

GREGORIO:

Y tú que no consigues trabajo porque no hablas inglés.

AMANDA:

O sea que es por el dinero...

GREGORIO:

¡Eres tú la que me quiere registrar la cartera!

AMANDA:

Arcadia tenía razón: este juego sirve para conocer el lado oculto de las personas.

GREGORIO:

¡La que tenía el inglés bien escondido eres tú! Y Arcadia es una cotilla.

AMANDA:

No te metas con mi amiga. No la conoces.

GREGORIO:

Tampoco sabía que tú podías decir tantas tonterías ¡en inglés!

AMANDA:

Tú tampoco hablabas inglés cuando llegaste aquí.

Son demasiados verbos irregulares, ¿cómo quieres que no diga tonterías?

GREGORIO SE LEVANTA MOLESTO.

GREGORIO:

No. Esto es una locura. Me rindo. ¡No juego más!

AMANDA SIGUE CON LOS DEDOS PUESTOS EN EL CURSOR DE LA OUIJA.

AMANDA: (REFUNFUÑANDO, COMO PARA SI)

Love is much more than a game of two.

GREGORIO: (MIRANDOLA CON SUSPICACIA)

Tu inglés es perfecto.

AMANDA:

¿De qué hablas?

GREGORIO:

Eres tú la que habla.

AMANDA:

Y ¿quién más? ¿Es que existe otra?

LA OUIJA SE MUEVE VIOLENTA HACIA EL "YES".

AMANDA:

... "YES?".

GREGORIO:

Esto es una locura. Un juego maldito. No entiendo nada.

AMANDA:

Yo tampoco. Tú eres quien me echa en cara que yo no hablo inglés.

GREGORIO:

Esto no me está gustando nada, Amanda. ¡Se acabó el juego!

GREGORIO INTENTA RECOGER EL JUEGO, PERO AMANDA SE LEVANTA Y SE LE ENCIMA, SEDUCTORA.

AMANDA:

You are such a coward, my love...

You never could play games with me simply because I always win.

You know that.

GREGORIO:

Desorden de doble personalidad... esquizofrenia... ¿cómo se llama esto?

AMANDA SE DESABROCHA EL ESCOTE, SENSUAL.

AMANDA:

Why don't you tell her the truth?

GREGORIO:

Really...?

AMANDA LE DESABROCHA LA CAMISA A GREGORIO.

AMANDA:

Really... Do you really love her?

GREGORIO:

¡Esto no es real!

AMANDA:

Or you still love me?

GREGORIO:

Yo te quiero, Amanda. ¿Por qué lo dudas?

AMANDA:(APASIONADA)

You want me. I want you...

GREGORIO:

Este juego es peligroso. Va a terminar mal. ¡Páralo ya! ¡Stop it!

GREGORIO SE SEPARA GENTILMENTE DE AMANDA. ELLA SE PARALIZA POR UN INSTANTE COMO EN SCHOCK. SE SEPARA, SE ABROCHA, CON CARA DE NO ENTENDER, TAL VEZ EN EL FONDO, ALGO OFENDIDA POR EL RECHAZO DE GREGORIO.

AMANDA:

Tú sabes que yo no hablo inglés. *This is a pencil. Helen is a nurse* y de ahí no paso.

GREGORIO:

¿Tú de verdad crees que los fantasmas existen? ¿O es que crees que yo creo en fantasmas?

AMANDA:

Ay, Gregorio. Lo que pasa es que no soy tan tonta como crees. Me doy cuenta de todo.

AMANDA SE VUELVE A SENTAR CON LA OUIJA.

AMANDA:

Then, tell me: when is my birthday?

LA OUIJA SE MUEVE, CONTESTA. GREGORIO LEE A LA DISTANCIA LA RESPUESTA, QUE LE CAUSA CIERTA IMPRESIÓN.

GREGORIO:

“8” ... “20” ...

LA OUIJA SE MUEVE VIOLENTA HACIA EL “YES”.

AMANDA:

¿Todavía te acuerdas de su *birthday*? ¿O es que los fantasmas sí existen...?

GREGORIO:

¿Cómo sabías que ella cumplía años el 20 de agosto? ¿La has estado cotilleando?

AMANDA:

Lo que yo sé es lo que tú me has contado.

GREGORIO SE LE ACERCA, LA TOMA POR LOS BRAZOS CARIÑOSO.

GREGORIO:

Amanda. Mírame a los ojos. Esto no puede seguir. ¡Deja el juego!

AMANDA:

No soy yo. Es la otra.

GREGORIO:

¡No hay otra! Los fantasmas no existen y la ouija no es más que un juego. ¿A dónde quieres llegar?

AMANDA:

Giveheryourwallet!

GREGORIO SE APARTA, RECELOSO. AMANDA DEJA LOS DEDOS EN EL CURSOR, PERO MIRA HACIA EL OTRO LADO, A GREGORIO. LA OUIJA NO SE MUEVE.

GREGORIO:

No empieces de nuevo con eso.

AMANDA:

¿Qué escondes en la cartera?

GREGORIO:

No tengo ninguna foto de ninguna gringa.

AMANDA:

¿Entonces por qué no me la quieres dar?

GREGORIO:

Coño, ¡por dignidad!

LA OUIJA EMPIEZA A MOVERSE.

AMANDA:

“1... 2... 3... 4... 5... 6... 7... 8” ... Dig-ni-dad son ocholetras. Nada más. La dignidad de los hombres tiene nombre de mujer. **(QUE CADA VEZ QUE UN HOMBRE EMPIEZA CON EL CUENTO DE SU DIGNIDAD ES PORQUE TIENE A OTRA)** ¿Cómo se llamaba la yanki? Jennifer... Susan... Dorothy... ¿Helen?

GREGORIO:

Lo sabes perfectamente. Si hasta te sabes el día de su cumpleaños. ¿No es por eso por lo que inventaron Google? Para calmarle los celos locos a las mujeres.

AMANDA:

I know you have tried to forget me. But love is not a matter upon which you can decide.

GREGORIO:

You were the one who decided to leave. Now, what is all this about?

AMANDA:

¿Tú la dejaste a ella, o ella te dejó a ti?

GREGORIO:

El resultado es el mismo.

AMANDA:

I wasn't prepared to marry you.

(TRANSICION).

Coño, ¿y le pediste matrimonio? ¡Esto ya es demasiado! Hasta aquí llegamos. ¡Esto se acabó!

AMANDA AHORA DECIDIDA A MARCHARSE, VA POR UNA MALETA Y EMPIEZA A METER ALGUNAS COSAS.

GREGORIO:

Yo no le pedí matrimonio. ¡Esagringa está loca!

AMANDA:

Don't lie.

GREGORIO:

No te pedí matrimonio.

AMANDA:

Y ¿por qué no te quieres casar conmigo?

GREGORIO:

Yo no he dicho eso.

AMANDA:

Lo acabas de decir.

GREGORIO:

A ella.

AMANDA:

¿A quién?

GREGORIO:

A la otra.

AMANDA:

O sea que lo aceptas. Aceptas que hay otra.

GREGORIO: (YA EXASPERADO)

No te vayas a dejar el juegucito de la ouija. De pronto logras atrapar a otro idiota que quiera jugar contigo.

AMANDA:

Ni siquiera te importa que me vaya. Es peor de lo que me imaginaba, ¡tú nunca me has querido!

AMANDA, SE DESPLOMA, LLORA. GREGORIO SE LE ACERCA.

GREGORIO:

No me hagas esto, Amanda. No llores. No lo soporto. No quiero que te vayas.

AMANDA:

¿Cómo no quieres que lllore? Después de lo que me has hecho...

GREGORIO:

(MIRANDO LA BOTELLA VACIA) ¿No será que ese vino estaba picado? O ¿es que no sabes beber? Ni en español ni en inglés, ¡vamos!

AMANDA:

You asked me to leave.

GREGORIO:

Because you had a lover!

AMANDA:

¿O sea que te puso los cuernos, la gringa?

GREGORIO SE SIENTA ABATIDO YA SIN FUERZAS. SUCEDE UN SILENCIO. ELLA LO MIRA.

AMANDA:

Nunca habíamos peleado.

GREGORIO:

Siempre hay una primera vez.

AMANDA:

¿Yo soy la segunda?

GREGORIO:

¡La única!

GREGORIO LA ABRAZA. ELLA TARDA EN RESPONDER.

AMANDA: (MURMURA)

¿Lo mismo le dices a ella?

GREGORIO SE LEVANTA OFUSCADO.

GREGORIO:

¿Sabes qué? El que se va soy yo. Quédate tú con ella. Yo no puedo con una, mucho menos con dos.

VA DE SALIDA Y SE DETIENE. SE DEVUELVE. SE SACA LA CARTERA DEL BOLSILLO Y SE LA DA A AMANDA. AMANDA LA TOMA CON CUIDADO, COMO SI LE QUEMARA LAS MANOS. EL

LA INSTA A QUE LA ABRA Y REGISTRE, CON UN GESTO. ELLA LO MIRA, DUDOSA AL PRINCIPIO, PERO LA CURIOSIDAD ES MÁS FUERTE. TERMINA POR HURGAR EN LA CARTERA.

AMANDA:

Did you take my picture out of your wallet? When? How? Why? You bastard!

AMANDA NO ENCUENTRA NADA, HASTA QUE DESCUBRE UNA FOTO DE UNA MUJER. LA SACA TEMBLANDO. GREG LA MIRA Y SE SONRÍE.

GREGORIO:

Es mi madre.

AMANDA:

Are you going to believe him? Oh, come on!

GREGORIO:

Stop it!

AMANDA:

No me hables en ingles que sabes que no entiendo.

GREGORIO SE CUBRE EL ROSTRO CON LAS MANOS EN SIGNO DE FRANCA DESESPERACIÓN. AMANDA VUELVE A LA OUIJA, DECIDIDA.

AMANDA:

Esto se resuelve con una última pregunta: (RESPIRA, SE CONCENTRA)
¿Quién es el amor de mi vida?

LA OUIJA NO SE MUEVE. TENSIÓN EN AMBOS. AMANDA MIRA A GREGORIO, EL DISIMULA, PERO ESTÁ MUY ATENTO A LO QUE LA OUIJA PUEDA DECIR. AMANDA VUELVE SU MIRADA A LA OUIJA CONCENTRADISIMA, CASI CON MIEDO, HACE OTRA PREGUNTA.

AMANDA:

... ¿Greg...?

PAUSA.

LA OUIJA DE PRONTO SE MUEVE HACIA EL "NO". AMANDA RESPIRA ALIVIADA.

AMANDA: (SUSURRA)

.... "NO"...

GREGORIO TAMBIÉN RESOPLA ALIVIADO, ENTENDIENDO EL JUEGO DE AMANDA.

AMANDA:

Entonces... el amor de mi vida es... ¿Gregorio?

PAUSA.

LA OUIJA FINALMENTE SE MUEVE RÁPIDA HACIA EL "YES".

AMANDA:

"YES"!!!!

AMANDA SE LEVANTA FELIZ, VA A BUSCAR A GREGORIO, QUE LA MIRA PARALIZADO.

AMANDA:

Ven mi amor, pregúntale tú ahora.

GREGORIO:

Yo sé quién es el amor de mi vida. No necesito preguntárselo a la ouija.

AMANDA LO MIRA ENAMORADA.

AMANDA:

Ittakestwo to tango.

AMANDA PONE MÚSICA, SUENA UN TANGO. SIRVE DOS COPAS, LE DA UNA A GREGORIO.

GREGORIO: (EN TONO CONCLUSIVO)

O sea que tú sí hablas inglés. Y no hay otra...

AMANDA: (LO INTERRUMPE)

¿Seguro que no hay otra?

GREGORIO: (RETOMA)

... ninguna otra explicación. Me mentiste.

AMANDA: (AMOROSA, PACIENTE)

Mi amor, cuando uno emigra, no miente, ¡sobrevive! ¡Así tengas que inventarte en inglés o en chino! Tú tampoco hablabas inglés cuando te viniste buscando un futuro mejor en USA. Te creíste el cuento de Superman y Mandrake el mago, la sonrisa de Sandra Bullock y las aventuras de Harrison Ford... ¿Tú crees que los americanos llegaron a la luna?... Porque hay quienes dicen que fue un montaje. Hay opiniones, pues... (PAUSA. CONFIESA, ALGO APENADA) Yo solo quería saber quién era la mujer de la foto en tu cartera sin tener que preguntártelo.

GREGORIO:

Hay cosas que no se preguntan. Porque se confía en la persona que uno ama.

AMANDA:

Pero como el amor no se entiende, como tampoco se entiende la muerte, o la enfermedad, para eso inventaron las religiones, la magia, el paraíso y el infierno...o la ouija, que también sirve para encontrar un final feliz.

SE BESAN. FADE TO BLACK.

UNA MUSICA ROMANTICA LLENA EL ESPACIO.

DE PRONTO SE ILUMINA EL TABLERO DE LA OUIJA Y SE ESCUCHA UNA VOZ EN OFF:

GRINGA: (OFF)

I am watching you!

FIN.

New York, June 11, 2018

® Lupe Gehrenbeck